Journal municipal

Municipalité de Saint-Simon • OCTOBRE 2021

Le JASEUR

PROCÈS-VERBAL • NOUVELLES DES ORGANISMES • NOS PLACES D'AFFAIRES

SOMMAIRE

Municipalité de Saint-Simon ..... p. 2
Mot du maire ..... p. 3
Résumé du procès-verbal ..... p. 4
Informations municipales ..... p. 5
Mot de l'inspecteur ..... p. 6
Avis publics ..... p.7 et 8
Fabrique ..... p. 9
FADOQ ..... p. 10
Comité d'embellissement ..... p. 11
Bibliothèque ..... p. 12
Loisirs St-Simon ..... p. 13
École Notre-Dame-de-la-Paix ..... p. 14
Bandes riveraines ..... p. 15
La MRC vous informe ..... p. 16
Vaccination antigrippale ..... p. 17
SARCA ..... p. 18
SQRD ..... p. 19
Sûreté du Québec ..... p. 20
Nos professionnels ..... p. 21 à 24

HALLOWEEN

À SAINT-SIMON, L'HALLOWEEN SE DÉROULERA LE DIMANCHE 31 OCTOBRE.

Les pompiers et les policiers de la Sûreté du Québec seront présents pour assurer la surveillance dans les rues, **de 16 h à 20 h**. Vos élus municipaux vous attendront pour l'occasion en dessous du gazebo du parc Au-Cœur-du-Village.

ILS REMETTRONT FRIANDISES ET PETITS JUS DE FRUITS AUX ENFANTS ET UN CAFÉ SERA OFFERT AUX ACCOMPAGNATEURS !

Ceci est un bulletin d'information mensuel

Tous vos articles devront nous parvenir pour le **premier jour de chaque mois avant 16 h** au bureau municipal à l'adresse suivante : 49, rue du Couvent, Saint-Simon (Québec) J0H 1Y0 ou par courriel : loisirs@saint-simon.ca. Consultez notre site web : **www.saint-simon.ca**

À la mairie...

CONSEIL MUNICIPAL

MAIRE

M. Simon Giard
450 798-2751
- Siège d'office sur tous les comités

CONSEILLER 1

M. Patrick Darsigny
450 278-2530
- Maire suppléant
- Ressources humaines et CNESST
- Relations avec les citoyens
- Immobilisation
- Entente intermunicipale
- Administration et finances
- Dossiers patrimoniaux

CONSEILLER 2

M. David Roux
450 798-2098
- Comité consultatif d'urbanisme (CCU)
- Comité-école NDDLP
- Substitut Loisirs
- Substitut Régie des déchets

CONSEILLER 3

M. Alexandre Vermette
450 278-8268
- Sûreté du Québec
- Service incendie et mesures d'urgence
- Comité de développement

CONSEILLER 4

Mme Angèle Forest
450 518-2931
- Politique de la famille et des ainés
- Bibliothèque
- Comité d'embellissement
- Relations avec les organismes (Fadoq, Aféas, etc)
- Substitut Comité consultatif d'urbanisme (CCU)

CONSEILLER 5

M. Bernard Beauchemin
450 278-2592
- Voirie et travaux publics
- Cours d'eau
- Agriculture et environnement
- Comité d'étude internet haute vitesse en zone non desservie

CONSEILLER 6

M. Réjean Cossette
450 261-7741
- Loisirs
- Régie des déchets
- Hygiène du milieu

Administration

450 798-2276

Directrice générale
Mme Johanne Godin ..... poste 220
johanne.godin@saint-simon.ca

Directrice générale adjointe
Mme Rosemarie Delage ..... poste 221
rosemarie.delage@saint-simon.ca

Directeur des travaux publics
M. Martin Berthiaume ..... poste 222
martin.berthiaume@saint-simon.ca

Inspecteur en bâtiment et environnement
M. Alexandre Thibault ..... poste 223
inspecteur@saint-simon.ca

Coordonnatrice en loisirs et adjointe administrative
Mme Roxanne Carbonneau ..... poste 225
loisirs@saint-simon.ca

Service Incendie
Ville de St-Hyacinthe, bureau administratif 450 778-8550

Services publics

SERVICE D'URGENCE
9-1-1

Bibliothèque Lise-Bourque-St-Pierre
Claire Bousquet, responsable
450 798-2276, poste 232

A.F.E.A.S.
Évelyne Boulard Roy, présidente
450 798-2589

Fabrique Saint-Simon (Sacristie)
Yvon St-Maurice, président
450 798-2151

FADOQ
Michel Plante, président
450 798-2601

École Notre-Dame-de-la-Paix
450 773-7210

Fondation Caramel
Contrôle animalier
450 549-2935

Loisirs St-Simon Inc.
Alex Carrière, président
450 798-2230

Pavillon de la Joie
Normand Corbeil, président
450 798-2892

APEH Richelieu Val-Maska
Renée-Claude Paré, directrice
1 855 681-8556

Avis aux organismes

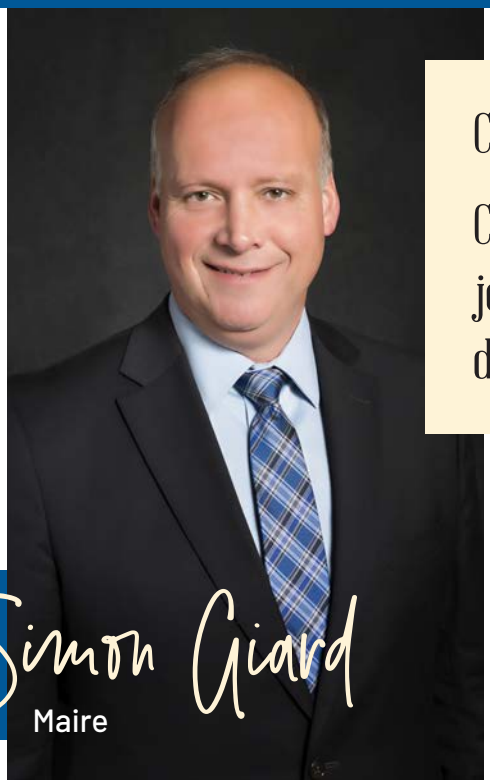
Nous vous rappelons qu'une page vous est réservée.
Veuillez donc nous faire parvenir vos articles le ou avant
le premier jour de chaque mois, avant 16h.

Coordonnées

Bureau municipal : 49, rue du Couvent, Saint-Simon (Québec) J0H 1Y0
Téléphone : 450 798-2276 • Télécopieur : 450 798-2498
Courriel : info@saint-simon.ca • Site Internet : www.saint-simon.ca

Heures d'ouverture : Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h

Mot du maire



Simon Giard
Maire

Chers citoyennes et citoyens de Saint-Simon,

C'est avec plaisir et une grande fierté que je débuterai mon deuxième mandat au poste de maire de la Municipalité de Saint-Simon.

En effet, c'est le 1er octobre dernier que toute l'équipe des conseillers en place, ainsi que moi-même, a été réélue sans opposition. Je vous remercie pour ce vote de confiance. Cette stabilité nous permettra d'envisager l'avenir avec confiance et d'avancer plus rapidement dans l'élaboration et la continuité de nos projets.

Avec la fin d'année qui approche, nous débuterons bientôt les travaux concernant l'élaboration du budget municipal pour la prochaine année. En 2022, l'arrivée d'un nouveau rôle triennal représentera un défi supplémentaire dans la saine gestion des finances de la Municipalité. Soyez assurés que nous avons toujours le souci de gérer les finances de la municipalité de façon rigoureuse et équilibrée.

Avez-vous eu la chance de passer par le centre du village dernièrement? Si c'est le cas, vous avez sûrement pu voir le superbe travail de création du comité d'embellissement. La petite équipe dynamique de ce comité a su créer un décor automnal à la hauteur de leur talent habituel. Ces bénévoles réussissent à redorer l'image de notre municipalité et à mobiliser toute notre communauté autour d'un but commun, embellir notre milieu de vie. Chapeau à vous!

C'est avec joie que les membres du conseil municipal vous invitent à venir les rencontrer au parc Au-Cœur-du-Village, lors de la soirée de l'Halloween. Nous serons présents sous le gazebo pour remettre des friandises aux enfants costumés et un café sera également offert aux accompagnateurs et aux citoyens qui viendront nous voir. C'est toujours un plaisir d'échanger avec vous.

L'automne rime toujours avec temps des récoltes. Je trouve important de sensibiliser les automobilistes au partage de la route avec, entre autres, les machineries agricoles. Patience, prudence et compréhension mutuelle doivent donc être la règle d'or. Il en va de la sécurité de tous.

Merci

Simon Giard
Maire

Résumé du procès-verbal • 7 septembre 2021

PROVINCE DE QUÉBEC | MRC DES MASKOUTAINS | MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

Veuillez prendre note que la version complète du procès-verbal sera accessible à tous sur le site internet de la Municipalité au www.saint-simon.ca sous la rubrique Municipalité ou au bureau municipal, du lundi au jeudi inclusivement de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h, dès son adoption qui se fera lors de la prochaine séance du conseil.

RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON TENUE LE 5 OCTOBRE 2021 À 20 H.

Lors de cette séance, il a été résolu :

1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE

2 - ORDRE DU JOUR

3 - PROCÈS-VERBAUX

> D'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 septembre 2021.

4 - PÉRIODE DE QUESTIONS

5 - FINANCES

> D'approuver les comptes payés pour un montant total de **344 486,76 $**.

> D'approuver les comptes à payer pour un montant de **1 356,71 $**.

> De prendre acte du dépôt des états comparatifs des revenus et dépenses prévus à l'article 176.4 du Code municipal du Québec.

6 - ADMINISTRATION

> D'affecter les sommes provenant de la MRC des Maskoutains au poste « redevances carrières et sablières » de l'année 2021 à l'entretien des routes utilisées par les exploitants; de reporter à un exercice ultérieur les montants non utilisés durant l'exercice 2021 pour des travaux de voirie admissibles dans le cadre du programme redevances carrières et sablières.

> D'accepter la proposition de Jean-Yves Tremblay, arpenteur pour les travaux de lotissement et de cadastre, dans le cadre du réaménagement de la rue des Loisirs et du stationnement de l'école, pour un montant maximum de 3000 $ plus les taxes applicables.

> D'octroyer un contrat pour le lavage intérieur et extérieur des fenêtres de l'édifice du bureau municipal à l'entreprise Les Experts de l'entretien, au montant de 915,18 $ taxes incluses.

> D'accepter de vendre une petite partie du lot 1 840 866 à M. Sébastien Plante et Mme Magalie Brouillard au prix de 1,00 $ et d'autoriser le maire et la directrice générale à signer tous les documents en lien avec cette transaction, dont tous les frais (arpenteur, notaire, etc.) seront acquittés par les acheteurs.

> D'autoriser le paiement graduel des heures accumulées en temps supplémentaire et en vacances de tous les employés de la Municipalité afin que tous les accumulateurs soient à zéro (0) au 31 décembre 2021.

> D'appuyer la demande d'aide financière du Comité de citoyens et citoyennes de la protection de l'environnement maskoutain (CCCPEM) pour la réalisation du projet *Les Maskoutains vers la biodiversité fruitière*.

7- SÉCURITÉ PUBLIQUE INCENDIE ET CIVILE

> De nommer Johanne Godin, directrice générale, pour les fins de l'application de la section III de la Loi P-38.002 concernant l'évaluation et la déclaration de la dangerosité des chiens.

8- TRANSPORT ROUTIER

> D'autoriser la demande du Club de Motoneige ASAN inc. concernant la traverse de certains chemins de juridiction municipale et de rappeler au Club de Motoneige ASAN inc. qu'il est important d'aviser annuellement les propriétaires chez lesquels ils circulent.

> De retenir la soumission de Carrière d'Acton Vale Itée pour l'achat d'abrasif pour la saison 2021-2022 au coût de 64,55 $ la tonne métrique, transport inclus.

> D'accepter l'offre de Lignes Québec pour le déneigement occasionnel des rues et routes de la Municipalité pour la saison hivernale 2021/2022 au taux horaire de 37,50 $ plus taxes.

> D'entériner la vente aux enchères du camion à neige Inter 2009 avec saleuse par l'intermédiaire de la firme Gestion Inter Québec inc. qui a été finalisée le 15 septembre 2021 au montant de 25 000,00 $; de payer à Gestion Inter Québec inc. les frais de commission de vente de 10% ainsi que les frais administratifs de 124,00 $ plus les taxes applicables.

> D'entamer les démarches de modification du + afin de réduire la limite de vitesse de circulation permise à 70 km/h sur le rang Saint-Édouard, entre le numéro civique 1590 et l'autoroute 20, pour donner suite à la demande de citoyens.

> D'autoriser le paiement de 1 283 570,55 $ incluant les taxes à l'entrepreneur Pavages Maska inc., constituant le premier paiement pour les travaux de réfection du rang Saint-Édouard entre le 3e Rang et l'autoroute 20 sur 5,05 km qui ont été exécutés.

> D'autoriser la directive de changement #DiC-01 pour les travaux d'ensemencement hydraulique du rang Saint-Édouard incluant 100 mm de terre végétale au montant de 8 487,00 $ plus les taxes applicables et que ces modifications soient financées à même le règlement d'emprunt # 562-21.

> De mandater M. Charles Damian, ingénieur de la MRC des Maskoutains, pour la préparation des estimations, des plans et devis, pour le processus d'appel d'offres ainsi que pour la surveillance de chantier du projet de réaménagement de la rue des Loisirs, sur une longueur de ± 100 mètres selon son offre de services d'ingénierie datée du 27 septembre 2021 totalisant la somme de 13 597,60 $, plus les taxes applicables.

> De demander au MTQ une extension du délai de réalisation des travaux et de transmission de la reddition de comptes dans le cadre du programme d'aide à la voirie locale - Volet AIRRL pour le projet de réfection du 3e Rang Est - Remplacement d'un ponceau; De s'engager à terminer les travaux avant le 14 août 2022 et à transmettre la reddition de comptes au plus tard le 30 septembre 2022.

9- HYGIÈNE DU MILIEU

> D'adopter le budget déjà approuvé par le conseil d'administration de la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains pour l'exercice financier 2022, tel que soumis ; copie dudit budget étant jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme annexe « A ».

10- URBANISME

> D'accepter la demande de dérogation mineure déposée pour le lot 4 485 266, consistant à régulariser l'implantation de la résidence du 10 rue Vermette.

> D'appuyer la demande d'autorisation adressée à la CPTAQ par Réseau Encans Québec inc. dans le but d'exercer un usage autre qu'agricole sur une partie du lot 1 840 256 du cadastre du Québec.

11 - LOISIRS ET CULTURE

> De prendre acte du procès-verbal de l'assemblée des Loisirs St-Simon du 29 septembre 2021.

12 - AVIS DE MOTION

13 - RÈGLEMENTS

14 - PÉRIODE DE QUESTIONS

15 - CORRESPONDANCE

16 - AFFAIRES NOUVELLES

> De transmettre à madame Francine Morin, maire de Saint-Bernard-de-Michaudville et préfèt de la MRC des Maskoutains, toutes nos félicitations pour avoir remporté le prix Elsie-Gibbons 2021 lors du dernier congrès de la FQM. Les membres du conseil municipal saluent l'implication et le dévouement de Mme Morin auprès des citoyens de Saint-Bernard-de-Michaudville ainsi que de la grande région Maskoutaine.

17 - CLÔTURE DE LA SÉANCE

LA PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL AURA LIEU LE MARDI 16 NOVEMBRE 2021 À L'ÉDIFICE MUNICIPAL SITUÉ AU 49 RUE DU COUVENT À COMPTER DE 20 H

Selon les mesures sanitaires en vigueur au moment de cette séance, il se pourrait que la rencontre soit à huis clos. Si tel est le cas, vous en serez informé via nos réseaux de communication habituels et l'enregistrement audio de la séance sera disponible sur le site internet de la Municipalité dans les jours suivants.

CHANGEMENT D'HEURE et AVERTISSEUR DE FUMÉE

Le dimanche 7 novembre prochain, le Service incendie de la ville de Saint-Hyacinthe vous invite à vérifier le bon fonctionnement de vos avertisseurs de fumée. Parce que les pompiers ont votre vie à cœur, ils vous rappellent qu'un avertisseur de fumée muni d'une pile qui fonctionne bien est un duo indissociable pour assurer votre sécurité.

Profitez donc du changement d'heure pour vérifier vos avertisseurs de fumée et pour remplacer la pile, au besoin. Ces comportements vous permettent d'avoir deux fois plus de chance de survie lors d'un incendie.

RAMONAGE

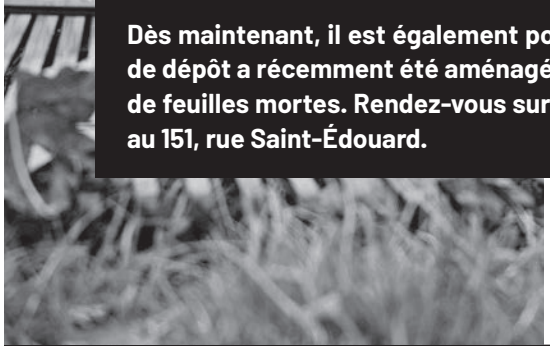
Avec l'arrivée de la saison froide, on pense au chauffage. Il ne faudrait pas oublier le ramonage des cheminées également. La Municipalité met à la disposition des citoyens des brosses pour le ramonage des cheminées. Vous pouvez vous les procurer au garage municipal. Communiquez avec Martin Berthiaume au 450 223-0455 pour prendre rendez-vous et récupérer les brosses. Pour permettre que tout le monde puisse en profiter dans un délai raisonnable, les brosses vous seront prêtées pour une période de 24 à 48 heures selon vos besoins.

Feuilles D'AUTOMNE

Le directeur des travaux publics vous rappelle qu'il est interdit de mettre des feuilles mortes dans les fossés. Les feuilles mortes font parties des résidus verts, matières qui sont acceptées dans le bac brun.

En cas de surplus de matières organiques, lorsque le bac brun est plein, il est possible d'utiliser un grand sac à feuilles en papier, une petite poubelle ronde ou des petites boîtes de carton placés à côté du bac brun pour la collecte des surplus. Les sacs de plastique, même biodégradables ou compostables ainsi que les bacs de recyclage fournis par la municipalité, ne doivent jamais être utilisés pour la collecte des matières organiques, car ils ne seront pas levés par l'entrepreneur.

Dès maintenant, il est également possible d'utiliser le dépôt de feuilles mortes de la Municipalité. En effet, un site de dépôt a récemment été aménagé afin de permettre aux citoyens de Saint-Simon de venir y déposer leur surplus de feuilles mortes. Rendez-vous sur le chemin du poste de chargement d'eau, l'entrée se situe au garage municipal au 151, rue Saint-Édouard.



De plus, vous pouvez utiliser vos feuilles mortes pour protéger vos plante-bandes. La couche de feuilles créera une barrière isolante et au printemps elle se sera transformée en compost. L'important est que les feuilles (ou les feuilles déchiquetées) ne dépassent pas 10 cm.

Chronique de l'inspecteur

Avec l'hiver qui s'en vient, plusieurs d'entre vous allez mettre en branle un projet de rénovations ou finaliser un projet de construction.

Pour obtenir rapidement des réponses à vos questions ou un permis, la méthode la plus efficace reste le courriel.

En effet, en écrivant au : **inspecteur@saint-simon.ca** vous aurez une réponse rapide à vos questions.

Si vous préférez nous contacter par téléphone, vous pouvez appeler au 450-798-2276 poste 223 et nous vous rappellerons dès que possible.

Vous pouvez également vous procurer un formulaire de demande de permis sur le site internet de la Municipalité sous l'onglet Services aux citoyens/Urbanisme.

Passez un bel automne !

Alexandre Thibault, Inspecteur en bâtiment

MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

AVIS PUBLIC

DU RÉSULTAT D'ÉLECTION

Municipalité	Date du scrutin
SAINT-SIMON	2021 (Année) 11 (Mois) 07 (Jour)

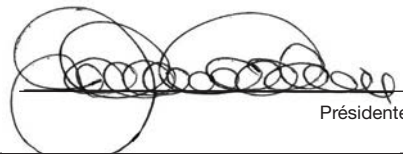
Après avoir pris connaissance des résultats complets de l'élection,

JOHANNE (Prénom) GODIN (Nom)

présidente ou président d'élection, annonce, par cet **AVIS PUBLIC**, que les personnes suivantes ont été proclamées élues aux postes mentionnés ci-dessous.

Poste	**District, quartier ou poste** (nom ou numéro)	**Appartenance politique**	**Nom de la personne proclamée élue**
Maire(sse)			Simon Giard
Conseiller(-ère)	1		Patrick Darsigny
Conseiller(-ère)	2		David Roux
Conseiller(-ère)	3		Alexandre Vermette
Conseiller(-ère)	4		Angèle Forest
Conseiller(-ère)	5		Bernard Beauchemin
Conseiller(-ère)	6		Réjean Cossette

Donné à SAINT-SIMON Le 2021-10-01 (Année Mois Jour)



Présidente ou président d'élection

MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

Avis est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Municipalité de Saint-Simon, devant être en vigueur durant les exercices financiers 2022-2023-2024 a été déposé à mon bureau le 15 septembre 2021, et que toute personne peut en prendre connaissance au bureau municipal, durant les heures d'affaires régulières.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section I du Chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

> être déposée au plus tard le 30 avril 2022 ;

> être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

MRC des Maskoutains
805, avenue du Palais
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5C6

> être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué ;

> être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement adopté par la MRC des Maskoutains et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Saint-Simon, ce 15 septembre 2021

Rosemarie Delage
Directrice générale adjointe

L'unité des Semeurs

Messes dominicales à Saint-Simon le premier et troisième dimanche du mois à 9 h.

LE TOURNOI DE GOLF ANNUEL,

au profit de la Fabrique, a été une fois de plus un grand succès grâce aux généreux commanditaires, aux golfeurs et aux bénévoles.

MERCI À TOUS, AVEC VOTRE PRÉCIEUSE COLLABORATION, NOUS AVONS FAIT UN PROFIT DE 15 000 $!

Nous voulons remercier tout spécialement Yvon St-Maurice et Diane Cloutier, pour l'organisation du tournoi de golf.

Les membres de la Fabrique et du comité pastoral paroissial tiennent à remercier Claudine Campeau et André Drapeau pour tout le temps de bénévolat, si précieux, qu'ils ont donné à la communauté de Saint-Simon. Bonheur à vous deux dans vos projets futurs!

Pour les renseignements sur les événements à venir dans notre diocèse, aller sur le site web : ecdsh.org

Pour connaître les renseignements de la semaine de l'Unité des Semeurs : museestephrem.com/pastoral/feuillet-paroissial/

Rappel aux paroissiens à contribuer au financement des travaux sur notre église par le paiement de la dîme ou par un don.

BUREAU

4 rue St-Jean-Baptiste 450 798-2151

Horaire le JEUDI de 9 h à 11 h 30

SECRÉTAIRE

Francine Chicoine 450 798-2151

fabrique.st-simon@mailo.com

ABBÉS

Alain Mitchell, prêtre-curé

Tél. :..... 450 223-9870

alainmitchell52@outlook.com

Dominique M.Quirion, osm,

prêtre collaborateur

Tél. :..... 450 546-2355, #273

Brice Séverin Banzouzi,

prêtre collaborateur

Tél. : 450 794-2131

ANIMATRICE DE COMMUNAUTÉ

Marielle DeGrandpré 450 798-2091

RÉGION RICHELIEU YAMASKA

CLUB ST-SIMON
45, rue du Couvent
Saint-Simon-de-Bagot
Québec J0H 1Y0

Pensée :

Voici des règles de la vie pour être heureux :
Fais la paix avec ton passé, pour ne pas déranger ton présent;
Ne compare pas ta vie à celles des autres;
Tu es la seule personne en charge de ton bonheur;
Ce que les autres pensent de toi, ce n'est pas ton problème;
Ris et souris à la vie.

ERRATUM JASEUR DE SEPTEMBRE, NOUS AURIONS DÛ LIRE CECI :

Cours de secourisme et RCR OUVERT À TOUS
Quand : samedi le 13 novembre de 8 h à 16 h
Lieu : Local de la FADOQ Saint-Simon.
Coût : Le tarif sera précisé selon de nombre d'inscription.

Indiquez-nous votre intérêt à cette formation au 450 791-2260, Sylvie Morin

Joyeux Halloween !!! Booooooooooo!

RESPONSABLE DES CARTES DE MEMBRES

Mme Francine Chicoine
Tél. : 450 798.2394

Votre conseil d'administration

Président :
Michel Plante 450 798-2601

Vice-présidente :
Gaétane Boulet 450 798-2040

Trésorière :
Micheline Lussier 450 798-2417

Secrétaire :
Sylvie Morin 450 791-2260

Administratrices :
Jeannine Boulais 450 798-2777
Diane Morin 450 791-2260
Lise Brunelle 450 798-2525

Anniversaire d'octobre

Mesdames
Sylvie Boucher, Gaétane Boulet,
Diane Cloutier, Gervaise Gagné,
Lucie Laprés, Françoise Marcotte,
Pauline Rivard et Céline William

Messieurs
Conrad Rodrigue et Yvon St-Maurice

Briser la solitude
et venez nous rencontrer
aux portes ouvertes du local de la FADOQ,
le dimanche 24 octobre
entre 13 h et 16 h.
Au menu : jeu de pétanque atout et
jeu de cartes Wizard!

Prompt rétablissement
aux personnes hospitalisées ou à la maison.

Activités hebdomadaires
du club Viactive et scrabble
devraient reprendre ce mois-ci,
selon les directives de Santé Canada.

Sincères condoléances
aux personnes éprouvées!

Venez voir notre décor automnal!

COMITÉ d'embellissement SAINT-SIMON

Les Fleurons du Québec

DE PETITS EFFORTS SIMPLES À FAIRE À L'AUTOMNE POUR GARDER VOTRE JARDIN EN BON ÉTAT.

Par Larry Hodgson

En tant que jardinier paresseux, je n'accepte pas d'écrire sur comment «fermer le jardin» à l'automne, même si beaucoup de gens emploient ce terme. Un jardin est un milieu vivant, toujours en évolution, et ce, autant à l'automne et même l'hiver que l'été. Jamais on ne le ferme. Reste qu'il y a quelques petits travaux à accomplir à l'automne en préparation pour l'hiver, mais rien pour vraiment vous fatiguer.

- **Ramasser les feuilles d'automne sur le gazon.** C'est le plus gros des efforts à donner sur la plupart des terrains. Quelques feuilles sur le gazon ne dérangent pas, mais un gazon couvert de feuilles n'a plus accès au soleil. Que votre gazon soit de graminées, de trèfle, de thym ou d'un mélange de végétaux, il doit faire de la photosynthèse pour survivre et sans soleil, il ne peut pas le faire. Réduisez les feuilles en miettes avec la tondeuse. Souvent, elles tombent alors au sol à travers les brins d'herbe et ne bloquent plus la lumière, mais enrichiront le sol. Problème réglé! Sinon, on peut ramasser les feuilles avec une tondeuse munie d'un sac ramasse-herbe ou un balai à gazon (râteau à gazon). Les feuilles ramassées peuvent aller dans le composteur, être mélangées au sol du potager et de la plate-bande pour l'enrichir, servir de paillis ou être mises de côté (je les entrepose dans des sacs de poubelle) pour différentes utilisations au printemps.
- **Diviser les vivaces**. C'est une excellente saison pour le faire.
- **Planter de nouveaux arbustes, arbres, conifères et vivaces**. Surtout qu'il y a souvent d'importants rabais en jardinerie. Plantez-les de préférence au moins 3 à 4 semaines avant que le sol gèle.
- **Planter les bulbes rustiques**. Tulipes, narcisses, crocus, ail, etc. Idéalement, quelques semaines avant que le sol gèle.
- **Arracher, sécher et conserver à l'intérieur les bulbes tendres**. Dahlias, cannas, bégonias tubéreux, glaïeuls, etc. Ou encore, laissez-les geler et plantez-en d'autres au printemps prochain.
- **Couper les feuilles des vivaces?** Une tâche bien inutile que certaines personnes fort travaillantes se sont créée pour augmenter le travail au jardin. Pourtant, moins vous touchez à vos vivaces à l'automne, plus elles seront en bonne santé au printemps, car les feuilles des vivaces protègent ces dernières contre le froid. La plupart des feuilles de vivaces se décomposent au cours de l'hiver de toute façon. Il ne reste donc essentiellement rien à ramasser au printemps.
- **Arracher les plantes annuelles?** Encore une tâche bien inutile. En arrachant les annuelles, vous jetez toute la bonne terre qui colle à leurs racines ! De plus, cela expose votre sol à l'érosion ! Laissez les annuelles en place, mortes ou non, à l'automne. Surtout, si vous avez semé des légumineuses (pois, haricots, etc.) en partie dans le but d'enrichir le sol en azote, il *faut* les laisser sur place ou les enterrer, sinon, le sol n'en bénéficiera pas. Au printemps, vous couperez les tiges ou ce qu'il en restera (souvent, elles aussi se décomposent au cours de l'hiver), tout simplement.
- **Nettoyer vos outils**. Pour les outils à lame tranchante, remplissez un seau de sable et versez-y un litre d'huile végétale. Plongez-les dans ce mélange 2 ou 3 fois. Cela les nettoie, les aiguise et les enduit d'huile, ce qui préviendra la rouille durant l'hiver.
- **Faire entretenir sa tondeuse**. Pourquoi laisser votre tondeuse rouiller tout l'hiver ? À la toute fin de l'automne, apportez-la chez un spécialiste pour une mise au point/aiguisage.

Et voilà pour les menus travaux d'automne. Pas si pire, n'est-ce pas ? Et vous avez encore plusieurs semaines pour les accomplir.

BIBLIOTHÈQUE
LISE-BOURQUE-ST-PIERRE

47, rue du Couvent, au 2e étage
450 798-2276 poste 232
biblio@saint-simon.ca

HEURES D'OUVERTURE

MARDI
DE 11 H 30 À 12 H 30
ET DE 18 H 30 À 20 H 00

VOUS DÉSIREZ VOUS IMPLIQUER DANS VOTRE COMMUNAUTÉ ?

Vous avez des heures de bénévolat à faire ? N'hésitez pas à communiquer avec nous !

VOUS POUVEZ TOUJOURS NOUS FAIRE PART DE VOS SUGGESTIONS DE LECTURE PAR COURRIEL !

N'oubliez pas de rapporter vos livres qui sont en retards le plus rapidement possible, merci !

CAPSULE : LECTURE AUX TOUT PETITS

Desjardins
Caisse des Chênes

LE LIVRE SELON LES ÂGES

Présenté tôt, le livre devient source d'amusement et de plaisir. En plus d'être un jouet fascinant, il est une source de réconfort qui permet de renforcer le lien d'attachement parent-enfant.

0-12 mois

- Votre bébé découvre le livre grâce à ses sens. Permettez-lui de le toucher, de le sentir et même de le mâchouiller.
- Choisissez des livres cartonnés, à textures ou des imagiers.
- Montrez-lui des images, en particulier celles d'autres bébés, et décrivez-les.

1-3 ans

- Initiez votre enfant aux gestes élémentaires reliés à la lecture, comme tenir un livre et tourner les pages.
- Relisez souvent ses livres préférés pour qu'il apprenne des mots et qu'il s'en souvienne.
- Arrêtez parfois la lecture pour lui poser des questions. Vous lui apprenez ainsi à mieux écouter et comprendre.

3-5 ans

- Demandez à votre enfant d'imaginer une suite à l'histoire que vous venez de lui raconter.
- Ressortez les imagiers de bébé pour qu'il commence à «photographier» les mots simples de son quotidien. C'est un premier pas vers la lecture.
- Les images et les histoires lui permettent de se mettre à la place des personnages. Il vous racontera ce qu'il vit en voyant ce qui se passe dans le livre.

Source : Naître et grandir

Loisirs St-Simon inc.

**Dans le cadre de la fête de l'Halloween,
les membres du comité des Loisirs St-Simon inc.
RÉSERVENT UNE BELLE SURPRISE
aux élèves de l'école primaire ainsi qu'aux services
de garde en milieu familial de la municipalité...
Soyez aux aguets!**

JOYEUSE HALLOWEEN

Chers concitoyennes et concitoyens,

Cette année, afin d'amasser des fonds, les Loisirs St-Simon Inc vous offre la possibilité de vous faire livrer votre sapin de Noël et ses accessoires à domicile par l'un des soldats de bois de chez BÔSAPIN.

NOUVEAUTÉS CETTE ANNÉE!

Bôsapin vous permet d'offrir un sapin de table ou une couronne décorée et son crochet en cadeau.

**Rendez-vous à cette adresse pour <u>RÉSERVER DÈS MAINTENANT</u>
votre date de livraison pour votre sapin et/ou pour vos cadeaux :
https://www.bosapin.com/fr/boutique/code-promo/2021lsts**

ou rendez-vous sur <u>www.bosapin.com</u> et entrez le code promotionnel :

2021LSTS

BÔSAPIN
Noël à votre porte

Notez que chaque commande doit avoir une adresse de livraison unique. Vous devez faire plusieurs commandes si vous avez plusieurs adresses de livraison. Vous pourrez régler votre achat en ligne par carte de crédit ou en argent comptant au livreur. Si vous avez payé par carte de crédit et que vous n'êtes pas présent lors de la livraison, votre commande sera laissée à l'extérieur.

Nous vous remercions à l'avance pour votre contribution!

COLLECTE DE bouteilles

Elle est de retour !! L'école fera sa collecte annuelle de bouteilles vides. Elle se tiendra

LE SAMEDI 13 NOVEMBRE PROCHAIN

et elle contribuera à soutenir financièrement l'école pour l'achat de matériel profitant directement aux enfants.

Des bénévoles passeront chez tous les résidents de la paroisse. Encouragez-nous en déposant vos bouteilles vides (de vitre, de plastiques et les canettes) devant votre porte d'entrée.

P.S. Il serait préférable que vous profitiez de nos collectes plutôt que de nous apporter vos bouteilles à la porte de l'école tout au long de l'année, car nous n'avons pas d'endroit pour les entreposer.

Les enfants, les membres du Conseil d'établissement ainsi que l'équipe-école vous disent un grand :

Merci!

ÉCOLE NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX
E.N.D.P

PROJET COLLECTIF DE DÉLIMITATION DES BANDES RIVERAINES DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON

Le 28 septembre dernier, le Comité de l'avenir du ruisseau Vandal et la Municipalité de Saint-Simon ont convoqué les propriétaires riverains à une rencontre terrain. Cette réunion avait pour but d'informer les citoyens du projet collectif de délimitation des bandes riveraines. En tout, trente-quatre (34) km de bandes riveraines seront piqueté par monsieur Jacques St-Jean, biologiste et son équipe.

PRÉPARER POUR L'HIVER

Tout comme dans un milieu naturel, il n'y a aucune préparation à faire pour l'hiver. On ne coupe pas les fleurs fanées, on ne rabat pas les plantes herbacées et les arbustes, on n'enlève pas les feuilles mortes. Tout doit rester en place tel quel, puisque tous ces éléments sont indispensables à la réalisation du cycle de vie de la bande riveraine et que la vie d'un grand nombre d'animaux en dépend.

Avant d'intervenir sur les rives et le littoral, saviez-vous que selon le chapitre 16 du règlement de Zonage # 544-19 vous avez besoin d'un certificat d'autorisation de la municipalité?

Voici l'article en question :

16.2 Autorisation préalable des interventions sur les rives et le littoral

Toutes les constructions, tous les ouvrages et tous les travaux qui sont susceptibles de détruire ou de modifier la couverture végétale des rives, ou de porter le sol à nu, ou d'en affecter la stabilité, ou qui empiètent sur le littoral, doivent faire l'objet, au préalable, d'un certificat d'autorisation de la municipalité locale, et le cas échéant de toutes autres formes d'autorisation, par le gouvernement, ses ministères ou organismes, selon leurs compétences respectives. Les autorisations préalables qui seront accordées par les autorités municipales et gouvernementales doivent prendre en considération le cadre d'intervention prévu par les mesures relatives aux rives et celles relatives au littoral. Les constructions, ouvrages et travaux relatifs aux activités d'aménagement forestier, dont la réalisation est assujettie à la Loi sur les forêts (LRQ, c. F-4.1) et à ses règlements, ne sont pas sujets à une autorisation préalable des municipalités.

MRC des Maskoutains
Un monde à votre mesure

Bourse agricole : C'est le temps de soumettre vos candidatures!

La MRC, la Fondation Agria et tous les partenaires de la Bourse agricole de la grande région de Saint-Hyacinthe invitent les jeunes entrepreneurs du territoire de la MRC à soumettre leur candidature et courir la chance d'obtenir une bourse de 10 000 $. **La date limite pour transmettre un dossier est le 5 novembre, avant midi.**

Ce soutien financier vise à reconnaître les efforts des jeunes entrepreneurs âgés de 18 à 40 ans. Ils doivent être propriétaires ou en voie de le devenir, en partie ou en totalité, d'une entreprise agricole située sur le territoire de la MRC des Maskoutains, être membres de la Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ), détenir une formation répondant aux critères de la Financière agricole du Québec et avoir au moins un an d'expérience en agriculture.

Crédit : © MRC des Maskoutains / François Larivière
Plusieurs partenaires financiers de la Bourse agricole ont pu assister à la conférence de presse : Éric Thibodeau de la SADC Saint-Hyacinthe/Acton, Francine Morin, préfet de la MRC des Maskoutains, Jeanne Pouliot, de Financement agricole Canada, Isabelle Duquette, du Réseau Agriconseils Montérégie, Valérie Lemaire-Jodoin, de La Coop Comax, David Messier, de la Société d'agriculture de Saint-Hyacinthe, Thomas Grenon, de Desjardins Entreprises, Steve Carrière, commissaire au développement agricole et agroalimentaire, Serge Lefebvre, de la Fondation Agria et Jean Dumont, représentant des syndicats Maskoutains Nord-Est et Vallée maskoutaine de l'UPA. La députée Chantal Soucy, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Promutuel Assurance Bagot et Agrocentre Saint-Hyacinthe sont également de précieux partenaires de la Bourse.

Pour participer, il faut soumettre un formulaire d'inscription disponible à la MRC ou sur son site Internet au mrcmaskoutains.qc.ca. Le formulaire doit être accompagné d'un plan d'affaires ou d'une description complète du projet justifiant un besoin d'accompagnement, d'une photo et d'une lettre de motivation expliquant les particularités du projet.

Pour des informations supplémentaires, contactez Steve Carrière au 450 774-9000, poste 1250.

***

Cohabitation harmonieuse en zone agricole : le partage de la route

Partout, les routes sont de plus en plus sollicitées et demandent à chaque usager de les partager, que l'on soit automobiliste, conducteur de machinerie lourde ou cycliste. La MRC et tous les partenaires de « Notre campagne, un milieu de vie à partager » souhaitent informer la population sur l'importance du partage de la route en milieu agricole.

Le partage représente un défi quand le véhicule devant nous ou qui nous croise est un tracteur imposant, souvent très large et qui se déplace lentement, la vitesse maximale pour les véhicules agricoles avec une machinerie étant de 40 km/h. Autorisés à circuler sur les routes, il leur est interdit de circuler dans l'accotement.

Comment dépasser une machine agricole
Le Code de la sécurité routière permet le dépassement d'une machinerie agricole en empiétant sur une ligne continue, simple ou double, uniquement si cette manœuvre de dépassement est sans danger pour soi et pour les autres usagers. Pour le faire en toute sécurité, il faut s'assurer que la voie est libre sur une distance suffisante avant d'amorcer la manœuvre et que le conducteur du tracteur ne s'apprête pas à tourner à gauche, par exemple pour s'engager dans un champ. Conserver une distance sécuritaire avec le véhicule agricole, avant et après le dépassement, est également un bon comportement à adopter, tout comme ralentir à l'approche d'une ferme ou d'une entrée de champ cultivé.

Information : Denyse Bégin, agente de communication, au 450 768-3001 ou dbegin@mrcmaskoutains.qc.ca.

Rendez-vous sur mrcmaskoutains.qc.ca ou MRC des Maskoutains pour tous les détails.

LE VACCIN CONTRE LA COVID-19 NE REMPLACE PAS LE VACCIN CONTRE LA GRIPPE!

LA GRIPPE POURRAIT VOUS FRAGILISER.

La grippe peut avoir de graves conséquences pour tous ceux et celles qui vivent avec :

- le diabète
- un système immunitaire affaibli
- une maladie du cœur
- une maladie des poumons
- une maladie des reins

FAITES-VOUS VACCINER CONTRE LA GRIPPE.

RENDEZ-VOUS OBLIGATOIRE

Sites de vaccination

LONGUEUIL	SOREL-TRACY	SAINT-HYACINTHE	ACTON VALE
Espace Rodi	Salle JaniBer	Galeries St-Hyacinthe	Centre sportif

PRENEZ VOTRE RENDEZ-VOUS à compter du 12 octobre 2021 dès 8 h, au www.santemevaccingrippe.com

Il est aussi possible d'obtenir un rendez-vous par téléphone en composant le 1 877-817-5279.

Vaccination gratuite pour les clientèles suivantes :

- personnes atteintes de certaines maladies chroniques (âgées de 6 mois et plus) ;
- femmes enceintes atteintes de certaines maladies chroniques, quel que soit le stade de la grossesse ;
- femmes enceintes en bonne santé, durant les 2e et 3e trimestres de leur grossesse ;
- proches résidant sous le même toit et les aidants naturels des personnes mentionnées ci-haut et des enfants de moins de 6 mois ;
- personnes âgées de 75 ans et plus ;
- travailleurs de la santé, surtout ceux qui donnent des soins directs en centre hospitalier ou en CHSLD.

L'ENTREPRENARIAT

Depuis mon entrée en poste, j'ai rencontré quelques citoyens qui avaient pour objectif de créer leur entreprise ou de devenir leur propre patron. L'entrepreneuriat est valorisé au Québec de multiples façons; pensons notamment à l'émission Dans l'œil du dragon ou aux programmes d'aide gouvernementaux offerts aux entrepreneurs par le biais de différents organismes.

Avant de se lancer en affaires, il est important, dans un premier temps, de prendre un moment de réflexion pour identifier ce qui nous caractérise en tant que futur entrepreneur. Plusieurs compétences et aptitudes sont essentielles à détenir ou à développer afin de voir son projet entrepreneurial naître et avoir du succès. La persévérance et la capacité d'adaptation sont très certainement des qualités à démontrer lorsque notre plan ne fonctionne pas comme prévu. La détermination et la disponibilité sont également prioritaires afin que le projet devienne viable.

Des outils et des formations peuvent vous aider à développer ces compétences afin de devenir un entrepreneur qui a le vent dans les voiles. Au niveau professionnel, on trouve l'attestation d'études professionnelle (ASP) en lancement d'une entreprise. Au niveau collégial, on compte des attestations d'études collégiales (AEC) ainsi que des diplômes d'études collégiales (DEC) dans le domaine de la gestion de commerce et en administration. Ultimement, on peut également envisager des études universitaires, notamment à la maitrise en administration, souvent nommée en anglais *MBA (Master of Business Administration)*.

Le service d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement (SARCA) guide les personnes qui souhaitent s'investir dans de nouveaux défis professionnels, incluant un projet entrepreneurial. Grâce à des partenariats établis avec les organismes sociaux et gouvernementaux, nous pouvons diriger et accompagner le client vers le programme ou l'organisme qui correspond à son besoin. Communiquez avec nous; les services sont gratuits pour tous partout dans la MRC des Maskoutains.

Audrey Gatineau, conseillère en information scolaire et professionnelle
audrey.gatineau@csssh.gouv.qc.ca • 450 773-8401, poste 6731

Audrey Gatineau Pro

SARCA

Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe Québec

Nos professionnels

FRANCINE CHICOINE
Massothérapeute et Praticienne TRAGER
Thérapeutique et détente:
Suédois, Amma, TRAGERmd,
Massage sur chaise en entreprise
Massage femme enceinte
Sur rendez-vous seulement
450 779-5291

JY Tremblay
arpenteur-géomètre inc.
735 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 5G6
450 771-4224
Jean-Yves Tremblay, a.-g. • jyt@arpgeo.ca
Gabriel Moreau, a.-g. • gmoreau@arpgeo.ca
Geneviève Patry a.-g. • gp@arpgeo.ca

LA SEMAINE DU 23 OCTOBRE, LES **3R** SONT EN VEDETTE!

Réduire, Réutiliser, Recycler

- Acheter usagé ou emprunter des vêtements et livres
- Donner ou vendre les objets qu'on n'utilise plus
- Recycler ses vieux électroniques aux écocentres
- Louer ou emprunter des outils lors de travaux
- Utiliser une tasse, une bouteille, ou un sac réutilisable
- Planifier ses repas pour réduire le gaspillage alimentaire

Nos professionnels

POMPAGE St-Pie

Ecoflo® Installation septique écologique · HYDRO-KINETIC® · BIONEST Incorporé à l'environnement MD

450 772-5525 • 450 772-5500

1757, Haut Rivière Nord, Saint-Pie

- Service de vaccum
- Nettoyage pluvial et fosses septiques
- Curage par hydropression de tuyaux
- Inspection de conduits sous-terrain par télécaméra
- Vente de drains et ponceaux 6 à 96 pouces
- Dépositaire Écoflo
- Vente Bionest
- Vente de fosse septique
- Drainage
- Service d'ingénieur

Sûreté du Québec

Responsable. Sécuritaire. **POUR LA VIE !** BCAFE | BUREAU DU CONTRÔLE DES ARMES À FEU ET DES EXPLOSIFS

1 800 731-4000 (options 1-2) • Une ligne confidentielle • Entre 8 h 30 et 16 h 30
Il ne s'agit pas d'une ligne d'urgence.
Si vous avez des craintes pour la sécurité immédiate d'une personne, composez le 911.

Nos professionnels

G-DION & FILS INC.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
154, Saint-Patrice, Saint-Liboire QC, J0H 1R0
PIERRE DION
RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | INDUSTRIEL | AGRICOLE

SANS FRAIS 1 800 808-4481 | www.dionelectrique.ca

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RBQ : 5768-9309-01
BJR CONSTRUCTION INC.
✓ RÉSIDENTIEL
✓ RÉNOVATION
✓ IMMOBILIER
Jonathan Bessette
450 493-8345
bjrconstructioninc@gmail.com

ANNONCEZ DANS VOTRE JOURNAL LOCAL

POUR INFORMATION ET RÉSERVATION :
450 798-2276 • loisirs@saint-simon.ca

Donald Bergeron
Conseiller en sécurité financière
Représentant en épargne collective
SFL Gestion de patrimoine
Partenaire de Desjardins
www.donaldbergeron.ca
1-866-798-2948

29, rue du Couvent
Saint-simon (Québec)
J0H 1Y0
T : 450-798-2948
F : 450-798-2566
www.sfl.ca

Partenaire de Desjardins
La marque Desjardins est une marque de commerce propriété de la Fédération des caisses Desjardins du Québec utilisée sous licence SFL Placements est un nom d'affaires de Desjardins Sécurité financière Investissements Inc., un cabinet de services financiers.

SFL | Gestion de patrimoine SFL | Placements

ALIMENTS CRUS POUR CHIENS ET CHATS
Nous livrons.
514-776-9396
Distributeur exclusif pour
St-Hyacinthe/Drummondville
Recette complète
à partir de 2,20 $/livre
ALIMENTS CRUS GRENIER
312 rang du bas de la rivière, Saint-Pie Qc J0H 1W0

Excavation Sylvain Plante et Fils Inc.
219 Rang Charlotte
Saint-Liboire, Qc J0H 1RO
RBQ: 8102-7773-03
TERRASSEMENT • TRANSPORT • DÉMOLITION
Gravier • Sable • Pierre
Terre à jardin
Terre à gazon tamisée
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES
ET DE CHAMPS D'ÉPURATION
MARTEAU HYDRAULIQUE ET CONTRÔLE LASER
PEIGNE DE DÉFRICHEMENT • GODET EN V
Sylvain: 450 793-2534 Bur.: 450 793-2535
Courriel: excsplante-fils@netco.ca

Accès>pharma chez Walmart
Joanie Richard
Pharmacienne propriétaire
> Livraison gratuite dans votre secteur
5950, rue Martineau
Saint-Hyacinthe (Québec) J2R 2H6
T 450 796-4006 • F 450 796-4010
pharmacie.jrichard@accespharma.ca
www.accespharma.ca

LAVAGE ET EXTERMINATION André
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AGRICOLE
Traitement des araignées et des fourmis
Traitement préventif
Travail garanti
Service 7 jours
Technicien diplômé • Estimation gratuite
Tél.: (450) 794-2314
Paget: (450) 223-7223
358, Notre-Dame, Saint-Hugues

Chapdelaine Asphalte INC.
8550, Rang 2
St-Hyacinthe Qc.
J2R 1W4
R.B.Q.: 2551-3581-86
Spécialité:
•Cour d'asphalte
•Pavé-uni
•Bordure de béton coulé
•Industriel, Résidentiel, Commercial
Depuis 1964
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: 799-3369 Télécopieur: 799-5385

constructions DESLANDES
1-844-793-4963
info@cdeslandes.ca
constructions-deslandes.ca
1780, rang St-Édouard, Saint-Liboire (Qc) J0H 1R0
RBQ 2864-2908-53

Pour une qualité de vie, la coop "Aux p'tits soins" pour tous, pour vrai!
aux p'tits soins
EESAD EESAD
Coopérative de solidarité
Entreprises d'économie sociale en aide à domicile
4865, boul. Laurier Ouest
Saint-Hyacinthe QC J2S 3V4
Télécopieur : 450 771-8560
Téléphone : 450 771-0605
info@coopauxptitssoins.com
www.coopauxptitssoins.com

AC.CREATIF
MAÎTRE GRAPHISTE
AC-CREATIF.COM
ALEX CARRIÈRE
DESIGN GRAPHIQUE
& SITE WEB

A&R ÉLECTRIQUES
Les entreprises électriques A&R Ltée
David Brodeur, vice-président
Tél. : 450 253-8690 • Fax : 450 253-0017
www.arelectrique.ca
5655, rue Lamoureux
Saint-Hyacinthe QC J2R 1S3

Professionnels

La réussite éducative nous tient à cœur

Cette année, nous sommes fiers d'avoir remis 55 bourses d'études à nos jeunes, totalisant un montant de 25 050 $.

Félicitations à tous les lauréats!

819 395-4228
desjardins.com/caissedeschenes
CaisseDesChenes

Desjardins
Caisse des Chênes

Depuis 1982
Pélomix inc.
Les spécialistes du béton préfabriqué
Certification
1102, rang St-Georges, Saint-Simon, Qc J0H 1Y0
Tél.: 450 798-2719 • Téléc.: 450 798-2890
www.pelomix.com

william houde
agro-fournitures
• NUTRITION DES CULTURES
• PHYTOPROTECTION
• SEMENCES
• ÉPANDAGE À FORFAIT
• ANALYSES GÉORÉFÉRENCÉES
• PAEF
450 798-2002 | www.williamhoude.com

Détaillant autorisé
SERRUPRO
Centre de Rénovation A.L.
2740, Boul. Laurier Est
Saint-Hyacinthe (QC) J2R 1P8
T 450 778-2200
T 450 773-3408 | F 450 773-9753
RBQ 2310-0340-16

RÉPARATION
VENTE
INSTALLATION
DANIEL Radio-TV & FILS INC.
RÉFÉRENCE
Radios d'auto, subwoofer et amplificateur • Démarreur à distance • Mags et pneus • Éclairage DEL pour voiture • Accessoires de voitures et pièces de performance • Systèmes de communication (CB et commercial)
Des techniciens spécialisés à votre service
Nous réparons les cinémas maison, téléviseurs, lecteurs (CD, DVD et Blu Ray), décodeurs, systèmes informatiques et équipement pour musiciens
8130, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe | 450 796-3416

Bétail
ÉRIC CLOUÂTRE
Éric Clouâtre, Propriétaire
450-230-6465
Encanteur-Courtier et Transport de Bétail
Auctioneer-Dealer and Transport Livestock

M&M transvrac
9266-9779 Québec inc

2460 rue des Seigneurs Est, Saint-Hyacinthe (Qc) J2R 1Z3
450 779-6688

Propriétaires Marc Champagne et Mélanie Bernard

Service de transport en vrac Québec, Ontario et Maritimes

Nous recrutons
chauffeurs classe 1
et mécaniciens

Changez pour Cooptel...
en un claquement de doigts!

Un changement de services facile où l'on s'occupe de tout...
et vous conservez votre numéro de téléphone!

Photo de Freepik

NOUVEAUTÉS

Suite à la demande de plusieurs membres, nous avons ajouté les chaînes suivantes à notre liste :

SN — Bientôt disponible!

SN360 — Bientôt disponible!

SN1 — Bientôt disponible!

Qello CONCERTS BY STINGRAY

STINGRAY KARAOKE

Cooptel Explorer l'inattendu

1 888 532-COOP (2667) cooptel.ca